

Gesetzentwurf **der Bundesregierung**

Entwurf eines Gesetzes zu dem Übereinkommen Nr. 135 der Internationalen Arbeitsorganisation vom 23. Juni 1971 über Schutz und Erleichterungen für Arbeitnehmervertreter im Betrieb

A. Zielsetzung

Übernahme neuer internationaler Normen, die das Recht der Beziehungen zwischen Arbeitgebern und Arbeitnehmern fortbilden sollen.

B. Lösung

Ratifizierung des Übereinkommens. Hierzu bedarf es nach Artikel 59 Abs. 2 Satz 1 Grundgesetz eines Vertragsgesetzes, da in dem Übereinkommen Gegenstände der Bundesgesetzgebung geregelt werden.

C. Alternativen

keine

D. Kosten

keine

Bundesrepublik Deutschland
Der Bundeskanzler
I/4 (IV/3) — 806 04 — In 18/73

Bonn, den 26. Februar 1973

An den Präsidenten
des Deutschen Bundestages

Hiermit übersende ich den von der Bundesregierung beschlossenen Entwurf eines Gesetzes zu dem Übereinkommen Nr. 135 der Internationalen Arbeitsorganisation vom 23. Juni 1971 über Schutz und Erleichterungen für Arbeitnehmervertreter im Betrieb mit Begründung.

Der Wortlaut des Übereinkommens in englischer und französischer Sprache sowie in deutscher Übersetzung und eine Denkschrift zum Übereinkommen sind beigelegt.

Ich bitte, die Beschlußfassung des Deutschen Bundestages herbeizuführen.

Federführend ist der Bundesminister für Arbeit und Sozialordnung.

Der Bundesrat hat in seiner 390. Sitzung am 23. Februar 1973 gemäß Artikel 76 Abs. 2 des Grundgesetzes beschlossen, gegen den Gesetzesentwurf keine Einwendungen zu erheben.

Brandt

**Entwurf eines Gesetzes zu dem Übereinkommen Nr. 135
der Internationalen Arbeitsorganisation vom 23. Juni 1971
über Schutz und Erleichterungen für Arbeitnehmervertreter im Betrieb**

Der Bundestag hat das folgende Gesetz beschlossen:

Artikel 1

Dem in Genf am 23. Juni 1971 von der Allgemeinen Konferenz der Internationalen Arbeitsorganisation angenommenen Übereinkommen über Schutz und Erleichterungen für Arbeitnehmervertreter im Betrieb wird zugestimmt. Das Übereinkommen wird nachstehend veröffentlicht.

Artikel 2

Dieses Gesetz gilt auch im Land Berlin, sofern das Land Berlin die Anwendung dieses Gesetzes feststellt.

Artikel 3

(1) Dieses Gesetz tritt am Tage nach seiner Verkündung in Kraft.

(2) Der Tag, an dem das Übereinkommen nach seinem Artikel 8 Abs. 3 für die Bundesrepublik Deutschland in Kraft tritt, ist im Bundesgesetzblatt bekanntzugeben.

Begründung

Zu Artikel 1

Auf das Übereinkommen findet Artikel 59 Abs. 2 Satz 1 des Grundgesetzes Anwendung, da es sich auf Gegenstände der Bundesgesetzgebung bezieht.

Zu Artikel 2

Das Übereinkommen soll auch auf das Land Berlin Anwendung finden; das Gesetz enthält daher die übliche Berlin-Klausel.

Zu Artikel 3

Die Bestimmung des Absatzes 1 entspricht dem Erfordernis des Artikels 82 Abs. 2 des Grundgesetzes.

Nach Absatz 2 ist der Zeitpunkt, in dem das Übereinkommen nach seinem Artikel 8 Abs. 3 für die Bundesrepublik Deutschland in Kraft tritt, im Bundesgesetzblatt bekanntzugeben.

Schlußbemerkung

Bund, Länder und Gemeinden werden durch die Ausführung dieses Gesetzes nicht mit Kosten belastet.

Übereinkommen 135

Übereinkommen über Schutz und Erleichterungen für Arbeitnehmervertreter im Betrieb

Convention 135

Convention Concerning Protection and Facilities to be Afforded to Workers' Representatives in the Undertaking

Convention 135

Convention concernant la protection des représentants des travailleurs dans l'entreprise et les facilités à leur accorder

(Übersetzung)

The General Conference of the International Labour Organisation,

Having been convened at Geneva by the Governing Body of the International Labour Office, and having met in its Fifty-sixth Session on 2 June 1971, and

Noting the terms of the Right to Organise and Collective Bargaining Convention, 1949, which provides for protection of workers against acts of anti-union discrimination in respect of their employment, and

Considering that it is desirable to supplement these terms with respect to workers' representatives, and

Having decided upon the adoption of certain proposals with regard to protection and facilities afforded to workers' representatives in the undertaking, which is the fifth item on the agenda of the session, and

Having determined that these proposals shall take the form of an international Convention,

adopts this twenty-third day of June of the year one thousand nine hundred and seventy-one the following Convention, which may be cited as the Workers' Representatives Convention, 1971:

Article 1

Workers' representatives in the undertaking shall enjoy effective protection against any act prejudicial to them, including dismissal, based on their status or activities as a workers' representative or on union member-

La Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail,

Convoquée à Genève par le Conseil d'administration du Bureau international du Travail, et s'y étant réunie le 2 juin 1971, en sa cinquante-sixième session;

Notant les dispositions de la convention sur le droit d'organisation et de négociation collective, 1949, qui protège les travailleurs contre tous actes de discrimination tendant à porter atteinte à la liberté syndicale en matière d'emploi;

Considérant qu'il est souhaitable d'adopter des dispositions complémentaires en ce qui concerne les représentants des travailleurs;

Après avoir décidé d'adopter diverses propositions relatives à la protection des représentants des travailleurs dans l'entreprise et aux facilités à leur accorder, question qui constitue le cinquième point à l'ordre du jour de la session;

Après avoir décidé que ces propositions prendraient la forme d'une convention internationale,

adopte, ce vingt-troisième jour de juin mil neuf cent soixante et onze, la convention ci-après, qui sera dénommée Convention concernant les représentants des travailleurs, 1971:

Article 1

Les représentants des travailleurs dans l'entreprise doivent bénéficier d'une protection efficace contre toutes mesures qui pourraient leur porter préjudice, y compris le licenciement, et qui seraient motivées par leur qua-

Die Allgemeine Konferenz der Internationalen Arbeitsorganisation,

die vom Verwaltungsrat des Internationalen Arbeitsamtes nach Genf einberufen wurde und am 2. Juni 1971 zu ihrer sechsundfünfzigsten Tagung zusammengetreten ist,

nimmt Kenntnis von den Bestimmungen des Übereinkommens über das Vereinigungsrecht und das Recht zu Kollektivverhandlungen, 1949, das den Schutz der Arbeitnehmer vor jeder gegen die Vereinigungsfreiheit gerichteten unterschiedlichen Behandlung im Zusammenhang mit ihrer Beschäftigung betrifft,

hält es für erwünscht, diese Bestimmungen in bezug auf Arbeitnehmervertreter zu ergänzen,

hat beschlossen, verschiedene Anträge anzunehmen betreffend Schutz und Erleichterungen für Arbeitnehmervertreter im Betrieb, eine Frage, die den fünften Gegenstand ihrer Tagesordnung bildet, und

dabei bestimmt, daß diese Anträge die Form eines internationalen Übereinkommens erhalten sollen.

Die Konferenz nimmt heute, am 23. Juni 1971, das folgende Übereinkommen an, das als Übereinkommen über Arbeitnehmervertreter, 1971, bezeichnet wird.

Artikel 1

Die Arbeitnehmervertreter im Betrieb sind gegen jede Benachteiligung, einschließlich Kündigung, die auf Grund ihrer Stellung oder Betätigung als Arbeitnehmervertreter oder auf Grund ihrer Zugehörigkeit zu einer

ship or participation in union activities, in so far as they act in conformity with existing laws or collective agreements or other jointly agreed arrangements.

Article 2

1. Such facilities in the undertaking shall be afforded to workers' representatives as may be appropriate in order to enable them to carry out their functions promptly and efficiently.

2. In this connection account shall be taken of the characteristics of the industrial relations system of the country and the needs, size and capabilities of the undertaking concerned.

3. The granting of such facilities shall not impair the efficient operation of the undertaking concerned.

Article 3

For the purpose of this Convention the term "workers' representatives" means persons who are recognised as such under national law or practice, whether they are—

- (a) trade union representatives, namely, representatives designated or elected by trade unions or by the members of such unions; or
- (b) elected representatives, namely, representatives who are freely elected by the workers of the undertaking in accordance with provisions of national laws or regulations or of collective agreements and whose functions do not include activities which are recognised as the exclusive prerogative of trade unions in the country concerned.

Article 4

National laws or regulations, collective agreements, arbitration awards or court decisions may determine the type or types of workers' representatives which shall be entitled to the protection and facilities provided for in this Convention.

Article 5

Where there exist in the same undertaking both trade union representatives and elected representatives, appropriate measures shall be taken, wherever necessary, to ensure that the existence of elected representatives is not used to undermine the position of the trade unions con-

lité ou leurs activités de représentants des travailleurs, leur affiliation syndicale, ou leur participation à des activités syndicales, pour autant qu'ils agissent conformément aux lois, conventions collectives ou autres arrangements conventionnels en vigueur.

Article 2

1. Des facilités doivent être accordées, dans l'entreprise, aux représentants des travailleurs, de manière à leur permettre de remplir rapidement et efficacement leurs fonctions.

2. A cet égard, il doit être tenu compte des caractéristiques du système de relations professionnelles prévalant dans le pays ainsi que des besoins, de l'importance et des possibilités de l'entreprise intéressée.

3. L'octroi de telles facilités ne doit pas entraver le fonctionnement efficace de l'entreprise intéressée.

Article 3

Aux fins de la présente convention, les termes «représentants des travailleurs» désignent des personnes reconnues comme tels par la législation ou la pratique nationales, qu'elles soient:

- a) des représentants syndicaux, à savoir des représentants nommés ou élus par des syndicats ou par les membres de syndicats;
- b) ou des représentants élus, à savoir des représentants librement élus par les travailleurs de l'entreprise, conformément aux dispositions de la législation nationale ou de conventions collectives, et dont les fonctions ne s'étendent pas à des activités qui sont reconnues, dans les pays intéressés, comme relevant des prérogatives exclusives des syndicats.

Article 4

La législation nationale, les conventions collectives, les sentences arbitrales ou les décisions judiciaires pourront déterminer le type ou les types de représentants des travailleurs qui doivent avoir droit à la protection et aux facilités visées par la présente convention.

Article 5

Lorsqu'une entreprise compte à la fois des représentants syndicaux et des représentants élus, des mesures appropriées devront être prises, chaque fois qu'il y a lieu, pour garantir que la présence de représentants élus ne puisse servir à affaiblir la situation des syndicats intéressés ou

Gewerkschaft oder ihrer gewerkschaftlichen Betätigung erfolgt, wirksam zu schützen, sofern sie im Einklang mit bestehenden Gesetzen oder Gesamtarbeitsverträgen oder anderen gemeinsam vereinbarten Regelungen handeln.

Artikel 2

1. Den Arbeitnehmervertretern sind im Betrieb Erleichterungen zu gewähren, die geeignet sind, ihnen die rasche und wirksame Durchführung ihrer Aufgaben zu ermöglichen.

2. Hierbei sind die Eigenart des in dem betreffenden Land geltenden Systems der Arbeitsbeziehungen sowie die Erfordernisse, die Größe und die Leistungsfähigkeit des betreffenden Betriebs zu berücksichtigen.

3. Die Gewährung solcher Erleichterungen darf das wirksame Funktionieren des betreffenden Betriebs nicht beeinträchtigen.

Artikel 3

Als „Arbeitnehmervertreter“ im Sinne dieses Übereinkommens gelten Personen, die auf Grund der innerstaatlichen Gesetzgebung oder Praxis als solche anerkannt sind, und zwar

- a) Gewerkschaftsvertreter, d.h. von Gewerkschaften oder von deren Mitgliedern bestellte oder gewählte Vertreter, oder
- b) gewählte Vertreter, d.h. Vertreter, die von den Arbeitnehmern des Betriebs im Einklang mit Bestimmungen der innerstaatlichen Gesetzgebung oder von Gesamtarbeitsverträgen frei gewählt werden und deren Funktionen sich nicht auf Tätigkeiten erstrecken, die in dem betreffenden Land als ausschließliches Vorrecht der Gewerkschaften anerkannt sind.

Artikel 4

Durch die innerstaatliche Gesetzgebung, durch Gesamtarbeitsverträge, Schiedssprüche oder gerichtliche Entscheidungen kann bestimmt werden, welche Art oder Arten von Arbeitnehmervertretern Anspruch auf den Schutz und die Erleichterungen haben, die in diesem Übereinkommen vorgesehen sind.

Artikel 5

Sind in einem Betrieb sowohl Gewerkschaftsvertreter als auch gewählte Vertreter tätig, so sind nötigenfalls geeignete Maßnahmen zu treffen, um zu gewährleisten, daß das Vorhandensein gewählter Vertreter nicht dazu benutzt wird, die Stellung der beteiligten Gewerkschaften oder

cerned or their representatives and to encourage co-operation on all relevant matters between the elected representatives and the trade unions concerned and their representatives.

Article 6

Effect may be given to this Convention through national laws or regulations or collective agreements, or in any other manner consistent with national practice.

Article 7

The formal ratifications of this Convention shall be communicated to the Director-General of the International Labour Office for registration.

Article 8

1. This Convention shall be binding only upon those Members of the International Labour Organisation whose ratifications have been registered with the Director-General.

2. It shall come into force twelve months after the date on which the ratifications of two Members have been registered with the Director-General.

3. Thereafter, this Convention shall come into force for any Member twelve months after the date on which its ratification has been registered.

Article 9

1. A Member which has ratified this Convention may denounce it after the expiration of ten years from the date on which the Convention first comes into force, by an act communicated to the Director-General of the International Labour Office for registration. Such denunciation shall not take effect until one year after the date on which it is registered.

2. Each Member which has ratified this Convention and which does not, within the year following the expiration of the period of ten years mentioned in the preceding paragraph, exercise the right of denunciation provided for in this Article, will be bound for another period of ten years and, thereafter, may denounce this Convention at the expiration of each period of ten years under the terms provided for in this Article.

Article 10

1. The Director-General of the International Labour Office shall notify all Members of the International Labour Organisation of the registra-

de leurs représentants, et pour encourager la coopération, sur toutes questions pertinentes, entre les représentants élus, d'une part, et les syndicats intéressés et leurs représentants, d'autre part.

Article 6

L'application des dispositions de la convention pourra être assurée par voie de législation nationale, de conventions collectives ou de toute autre manière qui serait conforme à la pratique nationale.

Article 7

Les ratifications formelles de la présente convention seront communiquées au Directeur général du Bureau international du Travail et par lui enregistrées.

Article 8

1. La présente convention ne liera que les Membres de l'Organisation internationale du Travail dont la ratification aura été enregistrée par le Directeur général.

2. Elle entrera en vigueur douze mois après que les ratifications de deux Membres auront été enregistrées par le Directeur général.

3. Par la suite, cette convention entrera en vigueur pour chaque Membre douze mois après la date où sa ratification aura été enregistrée.

Article 9

1. Tout Membre ayant ratifié la présente convention peut la dénoncer à l'expiration d'une période de dix années après la date de la mise en vigueur initiale de la convention, par un acte communiqué au Directeur général du Bureau international du Travail et par lui enregistré. La dénonciation ne prendra effet qu'une année après avoir été enregistrée.

2. Tout Membre ayant ratifié la présente convention qui, dans le délai d'une année après l'expiration de la période de dix années mentionnée au paragraphe précédent, ne fera pas usage de la faculté de dénonciation prévue par le présent article sera lié pour une nouvelle période de dix années et, par la suite, pourra dénoncer la présente convention à l'expiration de chaque période de dix années dans les conditions prévues au présent article.

Article 10

1. Le Directeur général du Bureau international du Travail notifiera à tous les Membres de l'Organisation internationale du Travail l'enregistre-

ment de leur ratification, et encouragera la coopération, sur toutes questions pertinentes, entre les représentants élus, d'une part, et les syndicats intéressés et leurs représentants, d'autre part.

Artikel 6

Die Durchführung dieses Übereinkommens kann durch die innerstaatliche Gesetzgebung, durch Gesamtarbeitsverträge oder auf irgendeine andere, den innerstaatlichen Gepflogenheiten entsprechende Art und Weise erfolgen.

Artikel 7

Die förmlichen Ratifikationen dieses Übereinkommens sind dem Generaldirektor des Internationalen Arbeitsamtes zur Eintragung mitzuteilen.

Artikel 8

1. Dieses Übereinkommen bindet nur diejenigen Mitglieder der Internationalen Arbeitsorganisation, deren Ratifikation durch den Generaldirektor eingetragen ist.

2. Es tritt in Kraft zwölf Monate nachdem die Ratifikationen zweier Mitglieder durch den Generaldirektor eingetragen worden sind.

3. In der Folge tritt dieses Übereinkommen für jedes Mitglied zwölf Monate nach der Eintragung seiner Ratifikation in Kraft.

Artikel 9

1. Jedes Mitglied, das dieses Übereinkommen ratifiziert hat, kann es nach Ablauf von zehn Jahren, gerechnet von dem Tag, an dem es zum erstenmal in Kraft getreten ist, durch Anzeige an den Generaldirektor des Internationalen Arbeitsamtes kündigen. Die Kündigung wird von diesem eingetragen. Ihre Wirkung tritt erst ein Jahr nach der Eintragung ein.

2. Jedes Mitglied, das dieses Übereinkommen ratifiziert hat und innerhalb eines Jahres nach Ablauf des im vorigen Absatz genannten Zeitraumes von zehn Jahren von dem in diesem Artikel vorgesehenen Kündigungsrecht keinen Gebrauch macht, bleibt für einen weiteren Zeitraum von zehn Jahren gebunden. In der Folge kann es dieses Übereinkommen jeweils nach Ablauf eines Zeitraumes von zehn Jahren nach Maßgabe dieses Artikels kündigen.

Artikel 10

1. Der Generaldirektor des Internationalen Arbeitsamtes gibt allen Mitgliedern der Internationalen Arbeitsorganisation Kenntnis von der

tion of all ratifications and denunciations communicated to him by the Members of the Organisation.

2. When notifying the Members of the Organisation of the registration of the second ratification communicated to him, the Director-General shall draw the attention of the Members of the Organisation to the date upon which the Convention will come into force.

Article 11

The Director-General of the International Labour Office shall communicate to the Secretary-General of the United Nations for registration in accordance with Article 102 of the Charter of the United Nations full particulars of all ratifications and acts of denunciation registered by him in accordance with the provisions of the preceding Articles.

Article 12

At such times as it may consider necessary the Governing Body of the International Labour Office shall present to the General Conference a report on the working of this Convention and shall examine the desirability of placing on the agenda of the Conference the question of its revision in whole or in part.

Article 13

1. Should the Conference adopt a new Convention revising this Convention in whole or in part, then, unless the new Convention otherwise provides—

- (a) the ratification by a Member of the new revising Convention shall ipso jure involve the immediate denunciation of this Convention, notwithstanding the provisions of Article 9 above, if and when the new revising Convention shall have come into force;
- (b) as from the date when the new revising Convention comes into force this Convention shall cease to be open to ratification by the Members.

2. This Convention shall in any case remain in force in its actual form and content for those Members which have ratified it but have not ratified the revising Convention.

Article 14

The English and French versions of the text of this Convention are equally authoritative.

ment de toutes les ratifications et dénonciations qui lui seront communiquées par les Membres de l'Organisation.

2. En notifiant aux Membres de l'Organisation l'enregistrement de la deuxième ratification qui lui aura été communiquée, le Directeur général appellera l'attention des Membres de l'Organisation sur la date à laquelle la présente convention entrera en vigueur.

Article 11

Le Directeur général du Bureau international du Travail communiquera au Secrétaire général des Nations Unies, aux fins d'enregistrement, conformément à l'article 102 de la Charte des Nations Unies, des renseignements complets au sujet de toutes ratifications et de tous actes de dénonciation qu'il aura enregistrés conformément aux articles précédents.

Article 12

Chaque fois qu'il le jugera nécessaire, le Conseil d'administration du Bureau international du Travail présentera à la Conférence générale un rapport sur l'application de la présente convention et examinera s'il y a lieu d'inscrire à l'ordre du jour de la Conférence la question de sa révision totale ou partielle.

Article 13

1. Au cas où la Conférence adopterait une nouvelle convention portant révision totale ou partielle de la présente convention, et à moins que la nouvelle convention ne dispose autrement:

- a) la ratification par un Membre de la nouvelle convention portant révision entraînerait de plein droit, nonobstant l'article 9 ci-dessus, dénonciation immédiate de la présente convention, sous réserve que la nouvelle convention portant révision soit entrée en vigueur;
- b) à partir de la date de l'entrée en vigueur de la nouvelle convention portant révision, la présente convention cesserait d'être ouverte à la ratification des Membres.

2. La présente convention demeure en tout cas en vigueur dans sa forme et teneur pour les Membres qui l'auraient ratifiée et qui ne ratifieraient pas la convention portant révision.

Article 14

Les versions française et anglaise du texte de la présente convention font également foi.

Eintragung aller Ratifikationen und Kündigungen, die ihm von den Mitgliedern der Organisation mitgeteilt werden.

2. Der Generaldirektor wird die Mitglieder der Organisation, wenn er ihnen von der Eintragung der zweiten Ratifikation, die ihm mitgeteilt wird, Kenntnis gibt, auf den Zeitpunkt aufmerksam machen, in dem dieses Übereinkommen in Kraft tritt.

Artikel 11

Der Generaldirektor des Internationalen Arbeitsamtes übermittelt dem Generalsekretär der Vereinten Nationen zwecks Eintragung nach Artikel 102 der Charta der Vereinten Nationen vollständige Auskünfte über alle von ihm nach Maßgabe der vorausgehenden Artikel eingetragenen Ratifikationen und Kündigungen.

Artikel 12

Der Verwaltungsrat des Internationalen Arbeitsamtes hat, sooft er es für nötig erachtet, der Allgemeinen Konferenz einen Bericht über die Durchführung dieses Übereinkommens zu erstatten und zu prüfen, ob die Frage seiner gänzlichen oder teilweisen Abänderung auf die Tagesordnung der Konferenz gesetzt werden soll.

Artikel 13

1. Nimmt die Konferenz ein neues Übereinkommen an, welches das vorliegende Übereinkommen ganz oder teilweise abändert, und sieht das neue Übereinkommen nichts anderes vor, so gelten folgende Bestimmungen:

- a) Die Ratifikation des neugefaßten Übereinkommens durch ein Mitglied schließt ohne weiteres die sofortige Kündigung des vorliegenden Übereinkommens in sich ohne Rücksicht auf Artikel 9, vorausgesetzt, daß das neugefaßte Übereinkommen in Kraft getreten ist.
- b) Vom Zeitpunkt des Inkrafttretens des neugefaßten Übereinkommens an kann das vorliegende Übereinkommen von den Mitgliedern nicht mehr ratifiziert werden.

2. Indessen bleibt das vorliegende Übereinkommen nach Form und Inhalt jedenfalls in Kraft für die Mitglieder, die dieses, aber nicht das neugefaßte Übereinkommen ratifiziert haben.

Artikel 14

Der französische und der englische Wortlaut dieses Übereinkommens sind in gleicher Weise maßgebend.

Denkschrift

Das Übereinkommen soll das für die Beziehungen zwischen Arbeitgebern und Arbeitnehmern grundlegende ältere Übereinkommen Nr. 98 der Internationalen Arbeitsorganisation über die Anwendung der Grundsätze des Vereinigungsrechts und das Recht auf Kollektivverhandlungen aus dem Jahre 1949 (BGBl. 1955 II, S. 1122) ergänzen und das internationale Recht der Beziehungen zwischen den Sozialpartnern in einem wichtigen Bereich fortentwickeln. In seinen beiden ersten Artikeln sind zu diesem Zweck zwei besondere Schutzmaßnahmen für Arbeitnehmervertreter im Betrieb statuiert.

Artikel 1 verpflichtet die Staaten, die das Übereinkommen ratifizieren, rechtmäßig handelnde Arbeitnehmervertreter durch eine der in Artikel 6 bezeichneten Methoden gegen jede Art von Benachteiligung wirksam zu schützen. Nach Artikel 2 ist den Arbeitnehmervertretern auch die Wahrnehmung ihrer Aufgaben zu erleichtern, wobei jedoch auf die Art der Beziehungen zwischen den Sozialpartnern und die Belange des Betriebes, dessen Tätigkeit nicht beeinträchtigt werden darf, Rücksicht genommen werden muß. Wer als „Arbeitnehmervertreter“ gilt, bleibt der Bestimmung durch den innerstaatlichen Gesetzgeber vorbehalten: Es können dies sowohl „Gewerkschaftsvertreter“ wie auch Personen sein, die von den Arbeitnehmern des Betriebes frei gewählt werden (Artikel 3). Welche von diesen beiden Kategorien Anspruch auf den nach Artikel 1 zu gewährenden Schutz und die in Artikel 2 erwähnten Erleichterungen haben soll, kann ebenfalls durch die innerstaatliche Gesetzgebung, aber auch durch Tarifvertrag, durch Schiedsspruch oder gerichtliche Entscheidung bestimmt werden (Artikel 4). Sind in einem Betrieb Personen beider Kategorien als Arbeitnehmervertreter tätig, so müssen gegebenenfalls Maßnahmen getroffen werden, damit die Stellung der Gewerkschaftsvertreter nicht untergraben wird (Artikel 5). Im übrigen ist es in das Ermessen der ratifizierenden Staaten gestellt, ob das Übereinkommen durch Gesetz, Tarifvertrag oder auf eine sonstige, den innerstaatlichen Gepflogenheiten entsprechende Weise ausgeführt werden soll (Artikel 6). Für Arbeitnehmervertreter in den Unternehmensorganen (Aufsichtsräten) und den Bereich der öffentlichen Verwaltung gilt das Übereinkommen nicht.

In Deutschland ist die Vertretung der Interessen der Arbeitnehmer durch das Betriebsverfassungsgesetz geregelt. Dieses Gesetz bestimmt in seinem § 78, daß die Mitglieder der nach ihm gebildeten Arbeitnehmervertretungen „in der Ausübung ihrer Tätigkeit nicht gestört oder behindert“ und deswegen wie auch im Hinblick auf ihre berufliche Entwicklung „nicht benachteiligt oder begünstigt werden“ dürfen. In § 119 Abs. 1 Nr. 2 des Gesetzes ist die Behinderung oder Störung der Tätigkeit von Arbeitnehmer-

vertretern außerdem unter Strafdrohung gestellt. Gegen Kündigungen sind sie durch die §§ 15 und 16 des Kündigungsschutzgesetzes sowie durch § 103 des Betriebsverfassungsgesetzes besonders geschützt, gegen Verdienstausfall und berufliche Nachteile durch § 37 Abs. 2 bis 5 und § 38 Abs. 3 und 4 des Betriebsverfassungsgesetzes. Unter „Erleichterungen“, wie sie in Artikel 2 des Übereinkommens vorgeschrieben werden, sind in erster Linie Freistellungen von der Arbeit zu verstehen. Das Betriebsverfassungsgesetz bestimmt dazu, daß die Mitglieder des Betriebsrates, soweit dies zur ordnungsgemäßen Durchführung ihrer Aufgaben nötig ist, „von ihrer beruflichen Tätigkeit ohne Minderung ihres Arbeitsentgeltes zu befreien“ sind (§ 37 Abs. 2). Unter gewissen Voraussetzungen sind sie von ihrer beruflichen Tätigkeit gänzlich freizustellen. Sie sind ebenfalls, ohne daß ihr Arbeitsentgelt gemindert werden darf, für die Teilnahme an Schulungs- und Bildungsveranstaltungen zu befreien, wenn dadurch Kenntnisse vermittelt werden, die für die Arbeit des Betriebsrates notwendig sind (§ 37 Abs. 6). Nach § 37 Abs. 3 haben die Arbeitnehmervertreter „Anspruch auf entsprechende Arbeitsbefreiung unter Fortzahlung des Arbeitsentgeltes“, wenn sie ihre Tätigkeit im Betriebsrat aus betriebsbedingten Gründen außerhalb der Arbeitszeit wahrnehmen müssen. Die Tätigkeit der Arbeitnehmervertretungen wird schließlich dadurch erleichtert, daß die durch sie entstehenden Kosten vom Arbeitgeber getragen werden müssen. Dieser muß für die laufende Tätigkeit des Betriebsrates die notwendigen sachlichen und persönlichen Mittel bereitstellen (§ 40).

Der Umstand, daß diese Schutz- und Erleichterungsvorschriften nach deutschem Recht lediglich für die im Betriebsverfassungsgesetz vorgesehenen Arbeitnehmervertretungen, nicht aber für die in Artikel 3 Buchstabe a des Übereinkommens erwähnten „Gewerkschaftsvertreter“ gelten, steht der Ratifizierung des Übereinkommens nicht entgegen. Durch Artikel 4 ist nämlich dem innerstaatlichen Gesetzgeber vorbehalten worden zu bestimmen, „welche Art oder Arten von Arbeitnehmervertretern Anspruch auf den Schutz und die Erleichterungen haben“ sollen, „die in diesem Übereinkommen vorgesehen sind.“ Das bedeutet, daß es, um das Übereinkommen zu erfüllen, genügt, wenn eine der beiden in Artikel 3 genannten Kategorien von Arbeitnehmervertretern die hier in Rede stehenden Ansprüche hat. Daß dies so ist, geht auch daraus hervor, daß die in dieser Vorschrift bezeichneten beiden Kategorien von Arbeitnehmervertretern, wie sich aus dem Wort „oder“ zwischen den beiden Absätzen ergibt, alternativ genannt worden sind. Hat also, wie nach deutschem Recht, die unter Buchstabe b bezeichnete Gruppe die vorgeschriebenen Ansprüche, so braucht der innerstaatliche Gesetzgeber sie nicht auch noch für die erste Gruppe

vorzusehen. Der Zweck dieser Alternative liegt darin begründet, daß eine Organisation wie die Internationale Arbeitsorganisation, wenn sie internationale Rechtsnormen setzt, Vorsorge für deren Anpaßbarkeit an die innerstaatlichen Rechtsordnungen ihrer 123 Mitglieder treffen muß, die große Unterschiede aufweisen. Dabei wird freilich vorausgesetzt, daß der Zweck der internationalen Normen immer erreicht wird.

Nach deutschem Recht werden also die in dem Übereinkommen gestellten Anforderungen dadurch erfüllt, daß die in Artikel 3 Buchstabe b genannten „gewählten Vertreter“ die hier maßgebenden Rechte haben. Darüber hinaus sind aber auch die in deutschen Betrieben tätigen gewerkschaftlichen Vertrauensleute durch das in § 75 Abs. 1 des Betriebsverfassungsgesetzes statuierte Diskriminierungsverbot gegen Benachteiligungen, insbesondere Kündigungen, in einer dem Zweck des Artikels 1 des Übereinkommens entsprechenden Weise geschützt.

Dem Verbot des Artikels 5 des Übereinkommens, „die Stellung der beteiligten Gewerkschaften oder ihrer Vertreter zu untergraben“ wird im deutschen

Recht durch § 2 Abs. 3 des Betriebsverfassungsgesetzes entsprochen. Hierin ist vorgeschrieben, daß „die Aufgaben der Gewerkschaften . . . , insbesondere die Wahrnehmung der Interessen ihrer Mitglieder“ durch das Betriebsverfassungsgesetz „nicht berührt“ werden. Außerdem bestimmen § 77 Abs. 3 bezüglich der Arbeitsbedingungen, soweit sie üblicherweise durch Tarifvertrag geregelt werden, und § 87 Abs. 1 desselben Gesetzes für den darin aufgeführten umfangreichen Katalog von einzelnen Mitbestimmungsrechten die Unzulässigkeit von Betriebsvereinbarungen, wenn für sie eine gesetzliche oder tarifliche Regelung besteht.

Der Vollständigkeit halber ist noch darauf hinzuweisen, daß die deutschen Personalvertretungsgesetze Vorschriften enthalten, die denen des Betriebsverfassungsgesetzes weitgehend entsprechen. Die Vertreter der Bediensteten im Bereich der öffentlichen Verwaltung, die von dem Übereinkommen nicht betroffen wird, und der zu ihr gehörenden Eigenbetriebe genießen also ebenfalls Schutz und Erleichterungen wie sie für die unter das Betriebsverfassungsgesetz und das Kündigungsschutzgesetz fallenden Personenkreise vorgesehen sind.

